

**SÉANCE ORDINAIRE DU 15 AOÛT 2016, À 20 HEURES**

**SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE**

---

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR  
P:  
A:\_\_\_\_\_
3. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX
  - 3.1 Approuver, avec dispense de lecture, les procès-verbaux de la séance ordinaire du 4 juillet 2016, tenue à 20 h et de la séance extraordinaire du 14 juillet 2016, tenue à 12 h 12.
4. PROCLAMATION
5. DOSSIERS DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL MUNICIPAL
  - 5.1 **RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION 2016-2017 – VILLES ET RÉGIONS INNOVANTES**
  - 5.2 **SUBVENTION 2016 – FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINT-GERMAIN-DE-RIMOUSKI – AIDE À L'ACCUEIL DE RÉFUGIÉS SYRIENS**
  - 5.3 **CONDOLÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL – MADAME JEANNE-D'ARC BROUILLARD**
  - 5.4 **TOURNOI DE GOLF – FONDATION MAURICE TANGUAY – PARTICIPATION D'UNE ÉQUIPE MUNICIPALE**
6. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
  - 6.1 **SUBVENTION – SITE HISTORIQUE MARITIME DE LA POINTE-AU-PÈRE – PROJET D'AGRANDISSEMENT DU MUSÉE DE L'EMPRESS OF IRELAND**
  - 6.2 **MANDAT – FIRME AVOCATS BSL – PROCÉDURES JUDICIAIRES – 9053-8307 QUÉBEC INC. (BAR RÉTRO 50)**
  - 6.3 **AUTORISATION – ACCÈS À L'ÎLE SAINT-BARNABÉ – RÉSERVE NAVALE NCSM D'IBERVILLE**
  - 6.4 **AUTORISATION – ACTIVITÉ FAMILIALE À L'INTENTION DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX**

7. DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES
  - 7.1 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2016 – APPROBATION NUMÉRO 14**
  - 7.2 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2016 – APPROBATION NUMÉRO 15**
8. DOSSIERS DU SERVICE GÉNIE ET ENVIRONNEMENT
  - 8.1 **COLISÉE FINANCIÈRE SUN LIFE – REMPLACEMENT DES ÉCRANS (4 FACES) – TABLEAU INDICATEUR – AVIS DE MODIFICATION NUMÉRO 1**
  - 8.2 **SOUMISSION – MOBILIER EXTÉRIEUR POUR PARCS**
  - 8.3 **AUTORISATION – NETTOYAGE DE LA PLAGE BORDANT LA RUE SAINT-GERMAIN**
  - 8.4 **COMITÉ DE CIRCULATION DE LA VILLE DE RIMOUSKI – APPROBATION DES RECOMMANDATIONS – RÉUNION DU 20 JUILLET 2016**
  - 8.5 **DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC – MISE EN PLACE DE MESURES D'ATTÉNUATION DE LA VITESSE – ROUTE DES PIONNIERS (232)**
  - 8.6 **TRAVAUX D'EXTENSION DES SERVICES – RUES FRÉDÉRIC-BOUCHER ET LAZARE-MARCEAU (2016) – APPROBATION DE L'AVIS DE MODIFICATION NUMÉRO 1**
9. DOSSIERS DU SERVICE DU GREFFE
  - 9.1 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL (CALACS) DE RIMOUSKI**
  - 9.2 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – CHAMBRE DE COMMERCE DE RIMOUSKI**
  - 9.3 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – ORGANISME DES BASSINS VERSANTS DU NORD-EST DU BAS-SAINT-LAURENT**
  - 9.4 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – TABLE DE CONCERTATION DES PERSONNES AÎNÉES DU BAS-SAINT-LAURENT (TCABSL)**
  - 9.5 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL DU QUÉBEC, COOP DE SOLIDARITÉ**
  - 9.6 **RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION 2016-2017 - RURALYS**
10. DOSSIERS DU SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

- 10.1 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET « CÉDRIC COURT » – LA PROMENADE À LA COURSE DES LUTINS**
- 10.2 **DEMANDE AU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR – REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION, MISES AUX NORMES ET RÉNOVATIONS DU PAVILLON POLYVALENT**
- 10.3 **SUBVENTIONS 2016-2017 – CORPORATIONS DE LOISIRS DE QUARTIER – DÉNEIGEMENT DES CENTRES COMMUNAUTAIRES**
- 10.4 **SUBVENTIONS 2016 - CORPORATIONS DE LOISIRS – ORGANISATION DES FÊTES DE QUARTIER 2016**
- 10.5 **SUBVENTIONS 2016 - CORPORATIONS DE LOISIRS DE QUARTIER – GRAND MÉNAGE DES CENTRES COMMUNAUTAIRES**
- 10.6 **BAIL – CENTRE CULTUREL – SOCIÉTÉ RIMOUSKOISE DU PATRIMOINE**
- 10.7 **BAIL – CENTRE COMMUNAUTAIRE SAINTE-AGNÈS SUD – CERCLE DES FERMIÈRES DE RIMOUSKI**
- 10.8 **BAIL – BIBLIOTHÈQUE LISETTE-MORIN – CORPORATION DU SALON DU LIVRE DE RIMOUSKI**
- 10.9 **BAIL – CENTRE CULTUREL – ÉCOLE DE DANSE QUATRE TEMPS**
- 10.10 **BAIL – CENTRE CULTUREL – ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE L'ESTUAIRE**
- 10.11 **ADOPTION – PLAN D'ACTION 2016 – INTÉGRATION DES PERSONNES HANDICAPÉES**
- 10.12 **SUBVENTION – UNITÉ RÉGIONALE DU LOISIR ET DU SPORT DU BAS-SAINT-LAURENT – PLAN D'ACTIN TRANSITOIRE 2016-2017 DE COSMOSS RIMOUSKI-NEIGETTE**
- 10.13 **BIBLIOTHÈQUES DE RIMOUSKI – DISPENSE DES FRAIS DE RETARD**
- 10.14 **ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL – MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS – ANNÉE 2017**
- 10.15 **APPROBATION – TARIFICATION 2016-2017 – SPECT'ART RIMOUSKI**
- 10.16 **APPUI – ARTE TRACTO – « PROJET RIOUX 2016 »**
- 11. **DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 11.1 **MANDAT – CABINET D'ACTUARIAT CONSEIL ECKLER LTÉE – PAIEMENT DES HONORAIRES PROFESSIONNELS**
  - 11.2 **TAUX DE SALAIRE 2016-2017 – BRIGADIERS SCOLAIRES**

- 11.3 **NOMINATION D'UN TITULAIRE – POSTE DE TECHNICIEN À LA RÉCEPTION DES PERMIS**
- 11.4 **TAUX DE SALAIRE – EMPLOIS TEMPORAIRES ET ÉTUDIANTS – AGENT DE PROJET COSMOSS**
- 11.5 **POSTE TEMPORAIRE - ABOLITION**
- 12. **DOSSIERS DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
- 13. **DOSSIERS DU SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**
- 14. **DOSSIERS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**
  - 14.1 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – DÉNEIGEMENT ET DÉGLAÇAGE DES RUES – LOTS A ET D – CAHIER DES CHARGES NUMÉRO 2014-28**
  - 14.2 **SOUMISSIONS – CHLORURE DE SODIUM EN VRAC**
- 15. **DOSSIERS DU SERVICE URBANISME, PERMIS ET INSPECTION**
  - 15.1 **ACHAT DE TERRAIN – MADAME MARTINE TREMBLAY ET MONSIEUR JEAN-PAUL DION – PORTION DU LOT 3 934 696 DU CADASTRE DU QUÉBEC**
  - 15.2 **AUTORISATION – ÉVÈNEMENT « LA TOURNÉE OCCASION EN OR »**
  - 15.3 **COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME – APPROBATION DES RECOMMANDATIONS – RÉUNION DU 9 AOÛT 2016**
  - 15.4 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 413, RUE PASCAL-PARENT**
  - 15.5 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 413, RUE PASCAL-PARENT**
  - 15.6 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 1254, BOULEVARD SAINT-GERMAIN**
  - 15.7 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 1254, BOULEVARD SAINT-GERMAIN**
  - 15.8 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 2129, ROUTE 132 EST**
  - 15.9 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 2129, ROUTE 132 EST**
  - 15.10 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 133, CHEMIN DU GRAND-MACPES OUEST**
  - 15.11 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 133, CHEMIN DU GRAND-MACPES OUEST**

- 15.12 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 406, CHEMIN BEAUSEJOUR**
  - 15.13 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 406, CHEMIN BEAUSEJOUR**
  - 15.14 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 55, RUE DU VERGLAS**
  - 15.15 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 55, RUE DU VERGLAS**
  - 15.16 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 40 A 44 RUE SAINT-GERMAIN EST**
  - 15.17 **DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 40 À 44 RUE SAINT-GERMAIN EST**
  - 15.18 **CONFIRMATION D’INTENTION – VENTE DU LOT 5 292 270 DU CADASTRE DU QUÉBEC – OFFICE MUNICIPAL D’HABITATION DE RIMOUSKI**
16. **RÈGLEMENTS**
- 16.1 **ASSEMBLÉES PUBLIQUES DE CONSULTATION**
    - 16.1.1 **ASSEMBLÉES PUBLIQUES DE CONSULTATION**

Tenue d’assemblées publiques de consultation conjointes sur les projets de règlement 2016-06-638 et 2016-06-639 modifiant le Plan d’urbanisme 819-2014 et le Règlement de zonage 820-2014 afin de déplacer le pôle commercial à favoriser dans le quartier Sacré-Coeur.
    - 16.1.2 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Tenue d’une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-06-641 visant à modifier le Règlement de zonage 820-2014 afin de permettre certaines classes d’usages dans la zone H-5000.
    - 16.1.3 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Tenue d’une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-07-694 visant à modifier le Règlement 782-2013 sur l’application et l’administration des règlements d’urbanisme afin de modifier les conditions de délivrance d’un permis de construction dans les zones H-1281, H-1283 et H-1289
  - 16.2 **ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS**
    - 16.2.1 **URBANISME ET ZONAGE – PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN DE MODIFIER LE DÉCOUPAGE DES ZONES H-017 ET C-018**
    - 16.2.2 **URBANISME ET ZONAGE – ADOPTION D’UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 782-2013 SUR L’APPLICATION ET L’ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D’URBANISME AFIN D’AUTORISER LES PERMIS DE CONSTRUCTION POUR TOUS LES BÂTIMENTS SECONDAIRES ADJACENTS À UNE RUE PRIVÉE**
  - 16.3 **ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

- 16.3.1 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN DE PERMETTRE UN PÔLE DE COMMERCE LOCAL DANS LE DISTRICT DE SACRÉ-CŒUR**
- 16.3.2 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN DE PERMETTRE DANS LA ZONE H-5000 DES USAGES COMMERCIAUX D'ORIENTATION TOURISTIQUE, PLUS D'UNE RÉSIDENCE DE TOURISME ET SUR LES LOTS 3 662 600 ET 3 985 851 DU CADASTRE DU QUÉBEC PLUS D'UN BÂTIMENT PRINCIPAL ET UNE MIXITÉ D'USAGES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX**
- 16.4 AVIS DE PRÉSENTATION
- 16.4.1 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement 35-2002 concernant la paix et le bon ordre, aux fins d'y ajouter de nouvelles infractions et d'augmenter le montant des amendes.
- 16.4.2 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement 606-2011 et ses modifications sur la tarification des biens et services, en ce qui concerne certains tarifs applicables pour l'utilisation du lieu d'enfouissement technique et de l'écocentre.
- 16.4.3 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement 818-2014 sur le code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Rimouski, afin d'y inclure des dispositions interdisant certaines annonces lors d'activités de financement politique.
- 16.4.4 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement 713-2012 sur le code d'éthique et de déontologie des employés de la Ville de Rimouski, afin d'y inclure des dispositions interdisant certaines annonces lors d'activités de financement politique.
- 16.4.5 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement de zonage 820-2014, afin de modifier le découpage des zones H-017 et C-018.
- 16.4.6 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le règlement 782-2013 sur l'application et l'administration des règlements d'urbanisme afin d'autoriser les permis de construction pour tous les bâtiments secondaires adjacents à une rue privée.
- 16.5 ADOPTION DE RÈGLEMENTS
- 16.5.1 **RÈGLEMENT 964-2016**
- Adoption du Règlement 964-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin de modifier le découpage des zones P-1540 et H-1547.
- 16.5.2 **RÈGLEMENT 965-2016**
- Adoption Règlement 965-2016 modifiant le Règlement 606-2011 et ses modifications sur la tarification des biens et services.
- 16.5.3 **RÈGLEMENT 966-2016**
- Adoption du Règlement 966-2016 sur les nuisances.
- 16.5.4 **RÈGLEMENT 967-2016**

Adoption du Règlement 967-2016 modifiant le règlement 782-2013 sur l'application et l'administration des règlements d'urbanisme afin de modifier les conditions de délivrance d'un permis de construction dans les zones H-1281, H-1283 et H-1289.

#### **16.5.5 RÈGLEMENT 968-2016**

Adoption du Règlement 968-2016 modifiant le Plan d'urbanisme 819-2014 afin de déplacer le Pôle commercial à favoriser, depuis le boulevard Henri-Bourassa projeté vers l'intersection du boulevard Saint-Germain et des rues Rousseau et « future » dans le secteur des Constellations.

#### 17. AFFAIRES NOUVELLES

#### 18. DÉPÔT DE DOCUMENT

18.1 Dépôt du certificat signé par la greffière, en date du 28 juillet 2016, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 2016-292 décrétant l'annexion d'une partie du territoire de la Ville de Rimouski (municipalité de Saint-Valérien) et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.

#### 19. PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 20. LEVÉE DE LA SÉANCE